

C. *Algunas frases negativas.*

1. οὐδέν, μηδέν y οὔτι, μήτι, nada, hacen veces de acusativo como *nihil* en el sentido de *no*, de *ningun modo* (acus. de determinacion).

2. οὔπω y μήπω, *aun no*, no deben confundirse con οὐκέτι y μηκέτι, *ya no*, οὔπω πεποίηκα, *nondum feci*; οὐκέτι ποιήσω, *non amplius faciam*.

3. οὐχ ὅτι se emplea en lugar de οὐ λέγω ὅτι, *no digo que, no solo*; καί οὐχ ὅτι ὁ Κρίτων ἐν ἡσυχίᾳ ἦν, ἀλλὰ καί οἱ φίλοι αὐτοῦ, *no solo Criton estaba tranquilo, sino tambien sus amigos*.

4. μή ὅτι en lugar de μή εἶπω ὅτι (μή ὅπως), *no solamente* puede en oraciones negativas traducirse por: *no solo no*; del mismo modo οὐχ ὅπως: μή ὅτι θεός, ἀλλὰ καί ἄνθρωποι οὐ φιλοῦσι τοὺς ἀπιστοῦντας, *non homines infidos amant, nedum deus*.

5. μόνον οὐ, μόνον οὐχί es lo mismo que ὅσον οὐ (tantum non) *casi*: καταγελαῖ ὑπ' ἀνδρῶν, οὓς σὺ μόνον οὐ προσκυνεῖς, *eres burlado por hombres á quienes casi adoras*.

6. οὐ μὴν ἢ οὐ μέντοι ἀλλά, *sin embargo* es una *eclipse*: ὁ ἵππος μικροῦ ἐκείνου ἐξετραχήλισεν, οὐ μὴν ἀλλὰ ἐπέμεινεν ὁ Κῦρος: *poco faltó que el caballo le arrojase en tierra, — sin embargo* Ciro se sostuvo firme, = οὐ μὴν ἐξετραχήλισεν ἀλλὰ etc. *sin embargo* no le echó sino etc.

## XVII.

Ἐνδυμηθῆναι χρεὶ ὅτι οὐδεὶς ἐστὶν ἀνθρώπων φύσει οὔτε ὀλιγαρχικός οὔτε δημοκρατικός. — Εἶπεν ὅτι οὐδέν αὐτῷ μέλοι τοῦ ἡμετέρου δορύβου. — Ἐρωτᾶς εἰ οὐ καλή μοι δοκεῖ εἶναι ἡ ρητορική. — Περὶ τούτου οὐδένα λόγον οὐδὲ συμβουλήν ποιεῖ, εἴτε χρεὶ ἐπιτρέπειν σαυτὸν τῷ σοφιστῇ εἴτε μή. — Εἰ μή φυλάξεις μίκρ', ἀπολείς τὰ μείζονα. — Ἐν ᾧ ἂν τις πράγματι μὴ πείσῃται τῷ εὐ λέγοντι ἀμαρτήσεται δήπου, ἀμαρτῶν δὲ ζημιώσεται. — Γίγνεται ὁ σώφρων ἐπιστήμων ὧν τε οἶδεν ὅτι οἶδεν καὶ ὧν μὴ οἶδεν ὅτι οὐκ οἶδεν. — Οὐκ ἔστ' οὐδὲ εἷς ᾧ μὴ κακόν τι γέγονεν ἢ γενήσεται. — Ἐγὼ νομίζω τὸν τοιοῦτον πονηρὸν εἶναι προστάτην ὅστις τοῦ παρόντος χρόνου ἐπιμελείται, ἀλλὰ μὴ καὶ τοῦ μέλλοντος προνοεῖται. — Τὴν φιλολογίαν ἡγοῦνται οὐ μικρὸν συμβαλέσθαι μέρος πρὸς τὴν

παιδείαν, ὅστ' οὐκ ἀδίκως ὑπολαμβάνουσιν ἅπαντες τοὺς λέγειν ὄντας δεινούς τῆς πόλεως εἶναι μαθητάς. — Ὑμᾶς πάντας εἰδέναι ἡγοῦμαι τοῦτον οὔτω σκαιὸν εἶναι, ὥστε οὐ δύνασθαι μαθεῖν τὰ λεγόμενα. — Οἶσθα δήπου, ὅτι οἱ καλοὶ κάγαδοὶ οὐ τῶν αἰσχροῶν ἐπιθυμοῦνται. — Σωκράτης ἔλεγεν, ὡς οὐκ εἴη καλλίων ὁδὸς ἐπ' εὐδοξίᾳ, ἢ δι' ἧς ἂν τις ἀγαθὸς τοῦτο γένοιτο, ὃ καὶ δοκεῖν βούλοιο. — Ἄ γάρ τις μὴ ἔχει, οὐκ ἂν ἐτέρῳ δοίη. — Μάνθανε, ἃ μὴ ἐπίστασαι. — Δοκεῖ σοι εὐδαίμων εἶναι ἄνθρωπος, ᾧ μὴδὲν ἐξείη ποιεῖν, ὧν ἐπιθυμοῖ. — Τὸ μὴ τιμᾶν γέροντας ἀνόσιόν ἐστιν. — Λεονίδας ἀπέθανε διὰ τὸ οὐ βούλεσθαι φεύγειν. — Φῆς ἢ καταρνεῖ μὴ δεδρακέναι τάδε; φημί κοῦκ ἀπαρνοῦμαι τὸ μὴ. — Μὴ καθαρῶ γὰρ καθαρῶ ἐφάπτεσθαι μὴ οὐ θεμιτὸν ἦ. — Οἱ τὰ μὴ πιστὰ δοκοῦντα εἶναι λέγοντες οὐ μόνον οὐ πείθουσιν, ἀλλὰ καὶ ἄφρονες δοκοῦσιν εἶναι. — Οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς μὴ καλοῖς βουλεύμασιν οὐδ' ἐλπίς. — Οἷς οὔτω δέδοκται καὶ οἷς μὴ, τούτοις οὐκ ἔστι κοινή βουλή. — Οἱ σοφισταὶ μικροῦ κέρδους ὀρεγόμενοι μόνον οὐκ ἀθανάτους ὑπισχοῦνται τοὺς συνόντας ποιήσειν.

## Leccion XVII.

## De las Conjunciones (σύνδεσμοι).

Se distinguen en griego *conjunciones* y *partículas*; las primeras sirven para unir las partes de la oracion entre sí, y las últimas para dar mas fuerza, mas viveza á una parte de la oracion ó á toda ella.

En cuanto á la colocacion se dividen las partículas en *prepositivas* y *postpositivas*.

## A. Conjunciones.

OBSERV. 1. Trataremos aquí de las conjunciones prescindiendo del régimen de los modos — cuya leccion se debe ver, esp. los *modos en oraciones compuestas*. A la *coordinacion* pertenecen todas las conjunciones *copulativas* y *disyunctivas*; las *adversativas* á excepcion de ὅμως; todas las



consecutivas á excepcion de ὅστε, y de las causales la conjuncion γάρ. — A la subordinacion pertenecen todas las demás.

OBSERV. 2. Rara vez una oracion se une á otra sin conjuncion (ἀσύνδετον); á no ser en la *epexegetis* (ἐπεξηγήσεις), ó explicacion de algun pensamiento contenido en la oracion que precede, v. g. εἰμί τις γελοῖος ἰατρός· ἰώμενος μείζον τὸ νόσημα ποιῶ, soy un médico extraño; curando hago la enfermedad peor.

### I. Conjunciones copulativas.

1. Las dos conjunciones copulativas son καί, que corresponde generalmente al latin *et*, y la conjuncion postpositiva τέ, que corresponde al latin: *que*. En poesia hay ademas: ἤδέ é ἰδέ, y (ép. *atque*).

2. Para juntar una palabra á otra se emplea muy frecuentemente: καί — καί; τέ — καί; τέ — τέ; καί κατὰ γῆν καί κατὰ θάλασσαν. El épico ἤμην — ἠδέ, así — como.

3. καί con la significacion de *tambien*: Hom. παρ' ἔμοιγε καί ἄλλοι, οἳ κέ με τιμήσουσιν, conmigo hay *tambien* otros que me honrarán. Frecuente es el empleo de καί en los dos miembros: καί ἡμῖν ταῦτά δοκεῖ ἄπερ καί βασιλεῖ, *tambien* á nosotros gusta lo que (*tambien*) al rey; καί βραχὺν χρόνον, *solo* poco tiempo; καί δέ corresponde al castellano *y tambien*: δίκαιον καί πρέπον δέ ἅμα, justo y al mismo tiempo *tambien* conveniente. — Después de expresiones de igualdad significa καί *como*; ὁμοίως καί, *aeque ac*.

4. ἄλλως τε καί, sirve para dar mas fuerza al segundo miembro y generalmente puede traducirse por: *especialmente*: χαλεπὸν ἔστι διαβαίνειν τὸν ποταμὸν ἄλλως τε καί πολεμίων πολλῶν ἐγγὺς ὄντων, es difícil pasar el rio, *especialmente* cuando hay muchos enemigos cerca. καί δὴ καί es aun mas fuerte: Κροίσου βασιλεύοντος ἀπικνεύονται ἐς Σάρδις ἄλλοι τε οἱ πάντες ἐκ τῆς Ἑλλάδος σοφισταί, καί δὴ καί Σόλων, bajo el gobierno de Creso llegan los demás sabios de la Grecia á Sardes, *como tambien muy particularmente* Solon; (lat. *cum — tum*).

5. La cópula de gradacion se expresa por οὐ μόνον — ἀλλὰ καί, no solo — sino *tambien*.

6. Para la cópula negativa sirven las partículas οὐδέ, μηδέ; οὔτε y μήτε.

1. οὐδέ y μηδέ tienen doble significacion, á saber:

a) y no *ni, ni tampoco*, en este sentido se emplean para unir un solo miembro negativo al precedente: βρώμης οὐχ ἄπτειαι οὐδὲ ποτῆτος, no tocas comida ni (*tampoco*) bebida; πρὸς σοῦ οὐδ' ἐμοῦ φράσω, en tu *y no* en mi favor hablaré.

b) *tampoco, ni aun*, ἐλπίζω οὐδὲ τοὺς πολεμίους μενεῖν ἔτι, espero que los enemigos *ya no* (οὐδέ ἔτι) quedarán; οὐδέ τοῦτο ἐξῆν — ne hoc quidem licebat.

2. οὔτε — οὔτε, μήτε — μήτε, *ni — ni*. A veces se pone un miembro negativo con otro positivo en reciprocidad por οὔτε ὁ μήτε — τέ (lat. *neque — et*), ὤμοσαν μήτε προδώσειν ἀλλήλους σύμμαχοί τε ἔσσεσθαι, juraron que no se harian traicion y serian aliados.

### II. Conjunciones disyunctivas.

1. ἢ tiene doble significacion, á saber:

a) ὅ, generalmente doble: ὅ — ὅ, ἢ — ἢ, ὅ bien: ἦτοι — ἦ; v. g. ἦ ἀστός τις ἢ ξένος, ὅ algun ciudadano ó un forastero.

b) *que*, después de los grados comparativos de superioridad é inferioridad ó de adjetivos comparativos, como: ἄλλος, alius, ἕτερος, alter, διάφορος, diferente etc., y *como* después de comparativos de igualdad; — τίνι ἂν μᾶλλον πιστεύσαιμι ἢ σοί; ¿de quién me fiaria mas que de V.? οὐδέν ἄλλο ἐπιτηδεύουσιν ἢ ἀποθνήσκειν, no piensan en otra cosa (mas) que en la muerte.

2. εἴτε — εἴτε; εἴαν τε — εἴαν τε se emplean como el latin *sive — sive*, si se deja al lector la eleccion de uno de los miembros: εἴτε ἀληθές εἴτε ψεῦδος, οὐ καλὸν μοι δοκεῖ τοῦτο τοῦνομα ἔχειν, *sa verdad, sea mentira etc.*

### III. Conjunciones adversativas.

1. δέ, *pero*, al cual precede generalmente μέν, *en efecto*; ἔλεγε μὲν ταῦτα; ἔπραττε δὲ τάναντία. Frecuente es el uso de μέν y δέ para expresar la reciprocidad; en este sentido μέν no se puede traducir y δέ está en sentido copulativo, y; ἦν μὲν γὰρ Παναθηναίων τῶν μεγάλων ἵπποδρομία· Καλλίας δὲ Αὐτόλυκον ἤκεν ἄγων ἐπὶ τὴν θῆαν, hubo entre los grandes Panateneos una carrera de caballos, y Calias vino con Autólico para verla. A veces se halla μέν sin que le siga δέ, y otras veces δέ sin que le preceda μέν. Algunas veces designan μέν



y δέ\* solo la *diferencia* entre dos personas ú objetos: Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κύρος, á Dario y Parisatis nacieron dos hijos, el mayor A., el menor C.

2. ἀλλά, *pero, mas*, después de negacion, *sino*, es mas fuerte que δέ. Sobre ἀλλά hay que observar a) que á principio de una oracion indica que el que habla, dice algo en contra de la opinion ó experiencia generalmente recibida, b) que junto á un imperativo, le da mas energía; c) que ἀλλά y mas frecuentemente ἀλλ' ἢ después de una oracion negativa significa, *sino*, á excepcion: ἀργύριον οὐκ ἔχω, ἀλλ' ἢ μικρόν τι; — d) después de una oracion hipotética puede ἀλλά γε traducirse por: *al menos*: εἰ μὴ πάντα, ἀλλὰ πολλὰ γ' ἴστε, *sino todo*, sabeis al menos mucho.

3. αὐ, αὐτε, poét. αὐτάρ, ἀτάρ, por otra parte, al contrario, pero, de nuevo, se juntan á menudo con δέ ó καί.

4. μέντοι, *sin embargo*, limita lo dicho, ó lo confirma con la significacion de: *en efecto*.

5. καίτοι, *sin embargo* (quamquam) aduce una objeccion del que habla.

6. ἕως, tamen, nihilo minus, designa una cosa inesperada.

#### IV. Conjunciones comparativas.

1. ὡς, *como* (ut), propiamente el adverbio del pronombre relativo ὅς, ἥ, ὅ, se diferencia por el acento de ὡς, así; sin embargo en poesia se emplea como oxítonon, si sigue á la palabra comparada: πατήρ ὡς ἦπιος ἦεν, como un padre tan bueno era; se emplea:

a) propiamente en las *comparaciones* en la significacion de *como*: ὡς βούλει, como tú quieres; en el sentido de *tanquam* de los latinos: μακρὸν ὡς γέροντι, lejos para mí como (= que soy) anciano; con los superlativos en el sentido de *quam*, ὡς τάχιστα, quam celerrime; para la determinacion del número ó medida expresa *aproximacion*: ὡς δέκα, unos diez; ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, por lo comun; con verbos de movimiento expresa lo *aparente*: ἀπῆει ὡς εἰς τοὺς πολεμίους, se fué como si marchase contra los enemigos. — Sobre su uso con el *participio*, el *infinitivo* y como *preposicion* ya se ha tratado.

b) en sentido *temporal*, *tan pronto como* (ut; — ut

primum); Hom. ὡς εἶδ', ὡς μιν μᾶλλον ἔδου χόλος, tan pronto como le vió se puso aun mas colérico; ὡς τάχιστα ἕως ὑπέφαινε, ἔδύοντο, tan pronto como la aurora se dejó ver, prepararon el sacrificio.

c) en sentido *causal*, *pues, como, puesto que* (cum); δέομαι σοῦ παραμείναι, ὡς ἐγὼ ἤδιστα ἀκούσαιμι σοῦ, te ruego que te quedes, pues con muchísimo gusto te oiria.

d) en sentido *declarativo* significa ὡς — *que*: ἦμεν ἀγγέλων τις, ὡς Ἐλάτεια κατελήπται, llegó uno con la noticia que E. (era) tomada.

e) en sentido *final* significa ὡς, *para que, que*: ὡς μὴ πάντες ἔλωνται, para que no perezcan todos (v. conj. finales).

f) sirve ὡς para expresar un deseo, esp. en poesia: utinam = ojalá.

2. ὡσπερ, *como*, se emplea solo en sentido comparativo.

3. ὅπως, *como, que, para que*, se emplea esp. como conjuncion final; (v. modos en orac. fin.).

4. ὡστε, *como, de modo que*, generalm. conjuncion consecutiva (v. infinitivo).

5. Hom. ἥρτε, como, así como, solo en comparaciones.

#### V. Conjunciones declarativas.

1. ὅτι, *que*, porque (quod), es propiamente la terminacion neutra del pron. relativo ὅστις, ὅ,τι; tiene como el latin *quod* dos significaciones, una *declarativa*: *que*, y la otra *causal*: *porque*.

a) ὅτι significa *que* después de los verbos declarativos: Ἡράκλειτος λέγει, ὅτι πάντα χωρεῖ καὶ οὐδὲν μένει, H. dice que todo se mueve y ninguna cosa es permanente. — Δῆλον ὅτι (y δηλονότι), es claro que.

OBSERV. A veces sirve ὅτι para principiar una oracion directa: ἐδήλου ἡ γραφή, ὅτι Θεμιστοκλῆς ἦκω παρὰ σέ; la carta decia: yo, T., he venido á tí.

b) *porque*, después de otros verbos (quod); Hom. χόμομενος, ὅτ' ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισας, enfadándose porque no has honrado al mejor de los A.

De observar es el empleo de ὅτι (ú ὅ τι) con el Superlativo, ὅτι τάχιστα = ὡς τάχιστα; y ὅτι μή, *fuera, no mas*



*que, sino:* οὐκ ἦν κρήνη ὅτι μὴ μία, no habia mas que una fuente.

2. ὡς, *que*, Nr. IV, 1, d.
3. διότι, *que*, Nr. VII, 2.
4. οὖνεκα, *que*, Nr. VII, 3.

#### VI. Conjunciones temporales.

1. ὅτε, ὁπότε, cuando, como (quando, cum); — ὅταν, ὁπότεν, cuando, si: ἦν ποτε χρόνος, ὅτε θεοὶ μὲν ἦσαν, ἰδητὰ δὲ γένη οὐκ ἦν, hubo un tiempo, cuando existian los dioses, pero no las generaciones mortales. ὅτε, ὁπότε, con el optativo, véanse modos en las oraciones temporales, *observ.*

2. Hom. εὔτε = ὅτε.

3. ἡνίκα, ὀπηνίκα, *cuando, al tiempo que*, marca la época: ἡνίκα ἦν δειλη, ἐξαπίνης ἐπιφαίνονται οἱ πολέμιοι, cuando era tarde, aparecieron de repente los enemigos.

4. poét. ἥμος, *cuando*, Hom. ἥμος δ' ἥλιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει, καὶ τότε δὴ χρύσεια πατὴρ ἐτίτανε τάλαντα, cuando el sol habia llegado á la mitad del cielo, entonces levantó el padre la balanza de oro.

5. ἐπεὶ, *después que, como, cuando*, ἐπεάν, ἐπὴν, ἐπάν, cuando, si; Κύρος ὑπέσχετο ἀνδρὶ ἐκάστῳ δώσειν πέντε ἀργυρίου μνᾶς, ἐπὴν εἰς Βαβυλῶνα ἦκωσιν, C. prometió dar á cada uno 5 minas de plata, si viniesen á B. — Frecuentemente expresa ἐπεὶ la *causa, la razon* y se traduce por: *pués, porque:* Hom. ἀλλὰ πείθεσθε καὶ ὑμεῖς, ἐπεὶ πείθεσθαι ἄμεινον; por esto obedeced tambien vosotros, *pués mejor es obedecer.*

6. ἐπειδή, *como;* ἐπειδάν, *cuando;* ἐπειδὴ ἀνεφῆθη τὸ δεσμοτήριον, εἰσῆλθομεν, como estaba abierta la prision, entrá-bamos.

7. ἕως, *mientras que, hasta (que)* (quamdiu, dum, donec), ἕως ἔτι ἐλπίς, *mientras haya esperanza;* περιεμένομεν ἕως ἀνοιχθεῖν το δεσμοτήριον, esperábamos hasta que se abrió la prision.

8. ἕστε  
9. μέχρι, ἄχρι } = ἕως.

10. ὄφρα, *mientras que, hasta,* ὄφρα μὲν ἦὼς ἦν *mientras era mañana.* Muchas veces es ὄφρα part. final = *para que, á fin de que.*

11. πρὶν, *antes que* (prius quam) (Lecc. XIII, 5). — La significacion primitiva se ha conservado en τὸ πρὶν, en otro tiempo. En el dialecto homérico puede la *conjuncion* πρὶν referirse al *adverbio* πρὶν: οὐδ' ὅ γε πρὶν Δαναοῖσιν ἀεικέα λογὸν ἀπώσει, πρὶν γ' ἀπὸ πατρὸς φίλῳ δόμεναι εἰλικώπιδα κούρην, y no *antes* apartará de los D. la vergonzosa ruina, *hasta que* devuelvan al cariñoso padre la niña de los ojos bien formados.

12. πάρος, Hom. = πρὶν.

#### VII. Conjunciones causales.

1. ὅτι, ep. Nr. V, 1, b.

2. διότι, *porque*, prop. διὰ τοῦτο ὅτι, por lo que; tambien *para que.*

3. οὖνεκα, *porque*, poético, de οὐ ἔνεκα = τούτου ἔνεκα ὅτι, del mismo modo ὁδοῦνεκα de ὅτου (οὐτινος) ἔνεκα.

4. ἐπεὶ, Nr. VI, 5, fin.

5. ὅτε, Nr. VI, 1.

6. γάρ, (postpositiva), *pués, á saber.*

En la contestacion es γάρ á menudo elíptico: ἀγωνιστέον μὲν ἄρα ἡμῖν πρὸς τοὺς ἄνδρας; ἀνάγκη γάρ, ἔφη, ἰ debemos batirnos con hombres? *pués* es necesario, decia él = debemos batirnos, *pués* etc.

En preguntas da γάρ, como el latin *nam*, mas energía: τί γάρ; quidnam? ἦ γάρ; οὐ γάρ; ἰ no es verdad? πῶς γάρ οὐ; ἰ cómo no? εἰ γάρ, es el latin: *utinam.* ἀλλὰ γάρ (at enim) corresponde al castellano: *pero sí;* οὐ γάρ ἀλλά, propiamente: *pués no es así sino,* por consiguiente: *sin embargo.*

#### VIII. Conjunciones consecutivas.

1. ἄρα (ép. ἄρ y encl. ῥά, poét. ἄρα, postpositiva), *pués,* indica siempre alguna cosa conocida. Esta partícula es lo mas usada en Homero, v. g. ὡς ἄρ' ἔφη, así pues habló.

2. οὖν (nuevo jon. ὄν, postpositiva) *por consiguiente, luego,* tiene mas fuerza que ἄρα; Hom. ἦτοι νόστος ἀπάλετο πατρός ἐμοῖο· οὐτ' οὖν ἀγγελίη, εἴ ποθεν ἔλθοι, οὔτε θεοπροπίης ἐμπάζομαι, en efecto, la vuelta de mi padre es perdida, *por consiguiente* no me fio de una noticia, si de alguna parte viniere, ni me importa la adivinacion. μὲν οὖν, en efecto; δ' οὖν, cierta-



mente; en union con relativos generaliza la partícula οὖν (cunque), ὅστισοῦν quicumque.

3. νύν, (encl. postpos.), pues.
4. τοίνυν, *pués*, por consiguiente, sin embargo.

#### IX. Conjunciones finales.

1. ἵνα, *que, para que*, (ut), significa como adverbio *donde* en sentido relativo, tambien en la pregunta indirecta: οὐχ ὄρας ἔν' εἰ κακοῦ; ¿no ves en qué mal estado te encuentras?

ἵνα, partícula final, es elíptica en ἵνα τί; = γένηται, ¿porqué?

2. ὡς, IV, 1, e.
3. ὅπως, IV, 3.
4. ὅφρα, VI, 10.

Véanse: modos en oraciones finales.

#### X. Conjunciones hipotéticas.

1. εἰ, si; εἰ μή, nisi; ἡμῖν οὐδέν ἐστιν ἀγαθὸν ἄλλο εἰ μὴ ὄπλα καὶ ἀρετή, no tenemos otro bien sino nuestras armas y nuestro valor. εἰ μὴ εἰ, nisi si; εἴπερ *siquidem*, ἦ καὶ γεγηθῶς ταῦτ' ἀεὶ λέξουσιν δοκεῖς; — respuesta: εἴπερ τί γ' ἔστι τῆς ἀληθείας σθένος, *tan ciertamente* que hay una fuerza de la verdad.

2. εἰάν, i. e. εἰ ἂν (ἂν, ἦν) *si*; oraciones interrog. ind. Nr. 4.
3. ἂν (postpositiva), designa siempre que alguna cosa solo puede realizarse bajo ciertas condiciones; — véase la lección *sobre los modos*.

OBSERV. A veces se pone doble en una oracion: οὐκ ἂν ὀρθῶς οὐδ' ὑγιῶς ὁ τοῦτο ποιήσας περὶ οὐδενὸς ἂν λογίσαιτο.

4. κέ, κέν (encl. postpos.), su uso como el de ἂν.

#### XI. Conjunciones concesivas.

1. εἰ καὶ (εἰάν καὶ) *si bien, aunque*, ποῖον, εἰ καὶ μὴ βλέπεις, φρονεῖς δ' ὅμως, οἶα νόσφ' ξύνεστιν, en cuanto á la ciudad, si bien no ves (aunque eres ciego) conoces sin embargo, en qué pesar se halla.

2. καὶ εἰ (καὶ εἰάν, καῖν) *etiamsi, aun cuando*, ἤγγετο ἀνδρὸς εἶναι ἀγαθοῦ ὠφελεῖν τοὺς φίλους, καὶ εἰ μηδεὶς μέλλοι

εἴσεσθαι, lo tenia por deber de un hombre bueno socorrer á sus amigos, aunque nadie llegue á saberlo.

#### B. Partículas.

1. γέ, (encl. postpos.) *quidem*; da mas fuerza á la palabra que precede, Hom. εἴπερ γὰρ Ἐκτωρ γε κακὸν καὶ ἀνάγκηδα φήσει, ἀλλ' οὐ πείσονται Τρῶες, pues, aun cuando el mismo H. te llamará cobarde y débil, no lo creerán los Tr.

Frecuentemente se junta γέ con los pronombres: ἔγωγε, equidem; ὅς γε, qui *quidem*.

2. γοῦν (postpositiva) *certe*.
3. πέρ (encl. y postpos.) *justamente; muy*.
4. δὲ, *pués, ya, así*; aun se emplea de tres modos:

a) para dar mas energía á una sola palabra: ποῖά ἐστιν ἃ ἡμᾶς ὠφελεῖ; υἱεία καὶ ἰσχύς καὶ κάλλος καὶ πλοῦτος δὴ; ¿qué es lo que nos aprovecha? la salud y la fuerza, la belleza y aun la riqueza? ἄγε δὴ, *pués bien*; τί δὴ; ¿que *pués*?

b) para dar mas energía á toda una oracion: τὸν μὲν δὴ πέμπει, á este le despide *pués así*.

c) *temporalmente*, aproximándose á la partícula ἤδη, *jam*: καὶ πολλὰ δὴ ἄλλα λέξας εἶπεν, habiendo ya hablado muchas otras cosas dijo; νῦν δὴ, *ahora mismo*; τὰ δὴ νῦν πάντα τελεῖται.

5. ἦ, *en efecto, en verdad*; ἦ μὴν (Hom. ἦ μὲν) es la fórmula usual en los juramentos: ὤμοσαν ὄρκους ἦ μὴν μη μνησικακίσειν, juraron juramentos que (en efecto) no pensarian en la venganza.

6. μὴν (Hom. μάν, μέν), *verum, vero, en efecto, realmente*; Hom. ᾗδε γὰρ ἐξερῶ καὶ μὴν τετελεσμένον ἔσται, *pués así hablaré y será realmente hecho*. — τί μὴν; ¿qué *pués*? porqué no?

7. ναί, *sí, en efecto*.

8. νή, *en efecto*; νή Δία, por Jupiter.

9. μᾶ, *ciertamente*; en juramentos negativos: οὐ μὰ Δία, *no por Jupiter*; si le precede ναί en positivos: ναὶ καὶ Δία, *ciertamente por Jupiter*.

#### XVIII.

Ὅτ' εὐτύχεις μάλιστα, μη μέγα φρόνει. — Ἔως γε μένομεν



